Rowing Canada Aviron
Rapport Annuel 2015

ROWING CANADA AVIRON

Vision

Faire du Canada la principale nation en matière d'aviron

Mission

Réaliser, **stimuler** et **favoriser** la croissance et l'excellence au sein de la
communauté d'aviron au Canada.

Valeurs

En tant que membres de Rowing Canada Aviron, nous déclarons que les principes suivants guideront nos décisions et notre conduite :

Excellence : Nous nous engageons à faire de notre mieux en tout temps.
Intégrité : Nous sommes honnêtes, respectueux et responsables.
Communauté : Nous sommes une communauté de partenaires solidaires et fiers de l'aviron.

TABLE DES MATIÈRES

Rapport du président 4

Rapport de la chef de la direction 6

Rapport du directeur de la haute performance 9

Rapport du trésorier 11

Rapport de la directrice provinciale 12

Résultats de 2015 14

Événements de 2016 22

Rapports des comités
Commission mixte de la régate royale canadienne d'henley 24
Comité des juges-arbitres 25
Comité sur la sécurité et les installations 25
Association canadienne d'aviron universitaire 26

Reconnaissance 27

Conseil et organisation de Rowing Canada Aviron 28

Annexe
Bilan Financier 31

Rapport du président

Mike Walker
Président, Rowing Canada Aviron

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel de Rowing Canada Aviron pour l'année 2015, et par la même occasion, mon deuxième message à titre de président.

Le conseil d'administration de RCA continue de voir au développement de ses cinq secteurs d'intervention privilégiés en vue de réaliser la vision, la mission et le plan stratégique de l'organisation. À travers ces secteurs d'intervention, le conseil peut faire une plus grande différence, et nous pouvons exercer notre influence.

Un environnement d'entraînement de calibre mondial : RCA est engagée à offrir à nos athlètes un environnement qui correspond à leur entraînement de haut niveau et à leur fournir des ressources supérieures pour s'assurer que les athlètes canadiens maintiennent le cap sur leur quête du podium. Nous continuons à explorer les options qui nous permettront de transformer cet engagement en réalité.

Stratégie d'organisation d'événements nationaux et internationaux : un mandat de quatre ans pour l'organisation de nos Championnats nationaux d'aviron a été approuvé par le conseil à l'automne. Nous prévoyons un nouveau format et l'avancement de la date de l'événement lorsque l'horaire des Championnats du monde nous le permettra.

Collectes de fonds et croissance de nos revenus : nous avons amorcé la planification et la mise en œuvre d'une stratégie de collecte de fonds avec le soutien de la Fondation olympique canadienne.

Augmentation des adhésions et accroissement de la participation : des recommandations seront présentées aux membres à la réunion semi-annuelle en janvier 2016 en ce qui concerne la restructuration des catégories de participants.

L'enthousiasme généré par le succès de l'équipe a créé un engouement qui stimulera encore plus l'intérêt pour le sport partout au pays.

En dernier lieu, le système d'influence de RCA : ce système est pleinement en action dans le cadre de notre engagement relativement à certaines initiatives significatives de la FISA et du COC, que nous présentons ci-dessous.

Revenons d'abord au conseil d'administration. Je vous informe du décès de Justin Fryer, qui était un des deux dirigeants honoraires de RCA à titre d'ancien président et qui a été un pilier pour notre organisation à travers les changements significatifs apportés à la gouvernance de RCA au cours des dernières années. Il nous manquera énormément.

Je souhaite également souligner la contribution de Debbie Sage au conseil depuis 2013 à titre de vice-présidente du développement national et à titre d'administratrice. Cette année, Debbie a choisi de se retirer du conseil. Sa connaissance exhaustive de l'aviron canadien, du milieu communautaire à la scène internationale, nous manquera beaucoup. Sur cette note, je souhaite la bienvenue à Andrew Fitzgerald, qui a été élu en septembre, en tant que nouveau membre du conseil et je souligne le retour de Brian Lamb et Jon Beare. Andy est un avocat qui apporte au conseil sa vaste expérience au sein de conseils d'administration d'organismes sans but lucratif, comme Aviron Terre-Neuve et d'autres organismes communautaires.

Sur la scène internationale, j'ai participé au Congrès annuel de la FISA, dont la tenue a coïncidé avec les Championnats du monde seniors. J'ai également assisté à deux conférences extraordinaires des fédérations nationales de la FISA qui se sont déroulées en mars et en septembre. Lors de ces conférences, la FISA a mis l'accent sur quatre thèmes, soit l'aviron et le Mouvement olympique; la gouvernance; les règles; les événements, avec, comme principes sous-jacents à chaque thème, la participation universelle et la participation égale des athlètes des deux sexes.

Le Canada a eu une voix très forte à ces réunions, grâce notamment à Tricia Smith, vice-présidente de la FISA et à un certain nombre de Canadiens qui siègent au sein de commissions de la FISA, ainsi que Peter Cookson et moi-même à titre de délégués de RCA. La FISA envisage d'apporter des changements significatifs à ces quatre volets, mais, en tant que nation d'aviron forte, notre voix est écoutée, et RCA n'a pas peur de prendre position sur des enjeux clés.

Avec les médailles remportées à chacun des événements internationaux auxquels le Canada a participé, nous sommes toujours reconnus comme un leader parmi les sports d'été au Canada.

Nous sommes tous très fiers de Tricia Smith, de l'aviron canadien, qui a été élue présidente du Comité olympique canadien en novembre. Tricia prend les rênes de l'organisation à une période critique pour le COC. Son approche directe et transparente dans le traitement d'enjeux importants pour nos athlètes aidera certainement à l'avancement du COC.

Dans ses efforts soutenus afin d'appuyer les fédérations nationales de sport, le COC fournit des ressources et des plateformes aux présidents des conseils et aux chefs de la direction des FNS pour le développement et le partage de pratiques exemplaires afin d'aider à l'édification et au maintien d'organismes de haute performance qui offrent un meilleur soutien aux athlètes.

Nos équipes nationales ont connu une année très fructueuse, ce qui me rend très optimiste pour 2016 et au-delà. Le fait saillant de l'été a sans conteste été notre domination sur les eaux canadiennes, à Saint Catharines, lors des Jeux panaméricains de 2015, avec notre récolte de huit médailles d'or et trois médailles de bronze en quatorze épreuves. L'enthousiasme généré par le succès de l'équipe a créé un engouement qui stimulera encore plus l'intérêt pour le sport partout au pays. Avec les médailles remportées à chacun des événements internationaux auxquels le Canada a participé, nous sommes toujours reconnus comme un leader parmi les sports d'été au Canada. Je suis certain que notre exceptionnelle équipe de haute performance continuera à fournir le soutien dont nos athlètes ont tant besoin pour obtenir du succès.

Cette année, j'ai eu encore une fois le privilège d'assister à plusieurs événements qui se sont déroulés d'un bout à l'autre du Canada, notamment les Jeux panaméricains, des régates nationales comme la régate Royal Canadian Henley et des événements locaux. Je suis impressionné par la vitalité et la passion de l'aviron canadien, et je tiens à remercier ceux qui m'ont chaleureusement accueilli à chaque étape. Ce sont les occasions de me retrouver en compagnie de nos athlètes, entraîneurs, juges-arbitres et nos nombreux bénévoles qui m'inspirent le plus dans mon rôle. Vous êtes la preuve que l'aviron est en de très bonnes mains au Canada.

Ce fut pour moi un honneur de remplir les fonctions de président de RCA en 2015 et je me réjouis à l'idée de travailler avec les clubs et associations membres de RCA, la directrice générale et le personnel de RCA, ainsi que tous nos bénévoles, d'un bout à l'autre du Canada, afin de réaliser notre vision qui est de devenir un chef de file mondial en aviron.

RAPPORT DE LA CHEF DE LA DIRECTION

Donna Atkinson
Chef de la direction,
Rowing Canada Aviron

GAGNER, CROÎTRE, BÂTIR, voilà des mots qui décrivent les secteurs d'intervention clés de notre personnel et de notre conseil, et 2015 a été une année incroyablement active à bien des égards, avec des succès remarquables et quelques déceptions.

La régate des Jeux panaméricains de 2015 à St. Catharines a sans conteste été le fait marquant de l'année. Nos athlètes y ont réalisé une performance exceptionnelle, récoltant 11 médailles à 14 épreuves, dont huit médailles d'or. C'était gratifiant de voir les estrades remplies de partisans de l'équipe canadienne et l'unifolié dans toute sa splendeur. L'équipe d'organisateurs, sous la direction de Bill Schenck et de Tim Rigby, avec le soutien de bénévoles et de membres clés du personnel de RCA, a fait un travail extraordinaire et mis sur pied un événement de calibre mondial qui nous a donné l'occasion d'attirer les projecteurs sur notre sport et nos athlètes, à domicile. Nous adressons nos plus vives félicitations à nos athlètes, entraîneurs, bénévoles et membres du personnel pour une performance hors du commun et pour avoir joué un rôle de premier plan en faisant de ces Jeux panaméricains les meilleurs de l'histoire pour le Canada.

Aux Championnats du monde d'aviron de 2015, qui se sont tenus à Aiguebelette, en France, sept de nos équipages ont réussi à obtenir leur qualification pour les Jeux olympiques et paralympiques de 2016 à Rio, six semaines à peine après les Jeux panaméricains. Même si nous avons atteint nos cibles de performance, les résultats n'ont pas été à la hauteur de nos attentes en ce qui concerne les médailles, ayant disputé de nombreuses courses serrées. Depuis la fin des Mondiaux, toute notre attention est dirigée vers Rio et sur le soutien à fournir à nos athlètes pour qu'ils soient au sommet de leur forme à ces Olympiques.

Félicitations à notre équipage de para-aviron pour sa médaille de bronze aux Championnats du monde et à nos athlètes U23 qui sont revenus au pays avec une médaille d'or, une d'argent et une de bronze après les Championnats du monde U23 (Plovdiv, Bulgarie). Nous sommes heureux de voir nos efforts de développement porter des fruits à tous les niveaux, ce qui augure bien pour 2020 qui constitue notre focalisation stratégique.

GAGNER, CROÎTRE, BÂTIR, voilà des mots qui décrivent les secteurs d'intervention clés de notre personnel et de notre conseil, et 2015 a été une année incroyablement active à bien des égards,

Dans le domaine de la haute performance, il y a eu un changement d'orientation significatif de notre programme au cours des deux dernières années, avec l'année 2020 en ligne de mire. Nous travaillons à offrir autant que possible un avantage compétitif à nos athlètes en vue de maximiser nos succès sur la scène internationale. Pour cela, il est important d'améliorer l'environnement d'entraînement quotidien de nos athlètes qui accuse un retard par rapport à nos principaux concurrents internationaux. Beaucoup de travail a été accompli au cours de l'année passée sur la planification d'installations futures, et la consultation des intervenants est en cours.

Sur le plan national, le développement des entraîneurs a été à l'avant-plan. Le personnel et les membres des comités de RCA ont accompli un travail extraordinaire, notamment en éliminant tous les retards dans les programmes, en mettant sur pied un processus formel d'approbation pour les entraîneurs de performance de RCA et en créant un nouveau cheminement menant à la certification des entraîneurs de RCA, ainsi qu'un manuel de politiques pour clarifier les exigences des programmes.

Cette année, un nombre record d'entraîneurs se sont inscrits dans le programme d'entraîneurs de performance

en prévision des Jeux du Canada 2017. Le nouveau cheminement du développement des athlètes de RCA a reçu des éloges enthousiastes de la part de Sport Canada et des responsables du mouvement Au Canada le sport c'est pour la vie. Un nouveau module d'apprentissage relatif à ce nouveau cheminement est en préparation, et il sera incorporé à tout le matériel de développement des entraîneurs. Nous nous focalisons maintenant sur le programme Apprendre à ramer et le développement des personnes-ressources et des évaluateurs afin d'offrir un programme constant et de haute qualité.

L'été passé, le programme de haute performance a appuyé un poste d'entraîneure-apprentie au Centre d'entraînement de London. Quatre clubs ont participé à un programme d'entraîneurs de l'équipe nationale financé par Immunotec. Plusieurs de nos entraîneurs de club ont été sélectionnés pour participer aux Mondiaux juniors et aux régates CanAmMex, ce qui leur a permis d'acquérir une expérience internationale précieuse.

Grâce aux généreuses contributions de partisans, partout au pays, et un don important de Hudson Boatworks, la famille de Jack Nicholson annoncera une nouvelle subvention pour le développement des entraîneurs afin d'appuyer les entraîneurs de club et souligner le rôle essentiel qu'ils jouent.

Les juges-arbitres de RCA, ces infatigables bénévoles qui sont au cœur de notre sport, ont également travaillé avec ardeur. Au cours des années passées, nous avons eu à cœur d'agrandir notre bassin de juges-arbitres certifiés de la FISA et qui ont de l'expérience sur la scène internationale. Nous avons constaté une augmentation en ce sens, et nous continuons à exceller en ce qui concerne le nombre de juges-arbitres canadiens nommés aux régates internationales. De plus, nous sommes heureux de la nomination d'un juge-arbitre canadien à la formation olympique pour les Jeux de Rio. Cette année, misant sur les Jeux de Toronto 2015 et sur le financement, le Comité des juges-arbitres a fait un excellent travail en préparant six nouveaux juges-arbitres pour l'obtention de la certification de la FISA. Le comité introduira également en 2016 un programme complet de développement des juges-arbitres. Le comité mérite nos félicitations pour son travail et ses efforts au nom de notre sport.

Le Comité sur l'examen des catégories de membres a formulé des recommandations pour l'approbation d'une nouvelle structure d'adhésion qui ouvre la voie aux clubs et associations provinciales d'aviron pour un meilleur suivi ainsi que la rétention des participants grâce à leur participation aux programmes et aux régates. C'est un changement d'orientation fondamental pour RCA, et nous devrons travailler en étroite collaboration au cours de la prochaine année pour en faire un succès.

Le groupe de travail sur la stratégie d'événements nationaux a terminé son examen des Championnats nationaux de RCA. Le groupe a également développé

Rowing PEI, qui a été frappé par un désastre qui aurait pu signifier la fin du club, s'est remis de l'effondrement de son hangar à bateaux et de la destruction de toutes ses embarcations. Ils ont canalisé leur énergie pour rassembler tout le nécessaire pour rebâtir leur programme avec succès. Ils continuent à se développer. Chapeau aux clubs et aux associations provinciales d'aviron, d'un bout à l'autre du Canada, qui ont offert leur aide. **Ce fut une démonstration extraordinaire de la camaraderie existant dans la communauté de l'aviron qui devrait nous rendre tous fiers.**

—Donna Atkinson, chef de la direction, RCA

un nouveau format pour les Championnats nationaux et la Coupe Canada qui encourage la participation de toutes les provinces et soutient le développement de nos athlètes et entraîneurs des Jeux du Canada. Cette initiative a reçu l'appui du Conseil provincial et l'approbation du conseil de RCA. L'information finale sera présentée à la conférence, alors les entraîneurs peuvent préparer leurs athlètes et leurs équipes à participer à la régate de cette année.

Pour soutenir le développement de nos CNA comme un championnat de premier ordre, un cycle d'appel d'offres de quatre ans a été présenté. Sous réserve d'une convention d'accueil, le lac Burnaby est le site des Championnats nationaux et de la régate de la Coupe Canada de 2016 à 2019. Nous espérons voir cet événement croître et se développer sous le leadership de Rowing BC et remercions le groupe de travail de voir au bon déroulement du projet.

St. Catharines a été un foyer d'activités en 2015. Peu de temps après avoir organisé les Jeux panaméricains, les bénévoles ont accueilli le plus grand nombre de participants de l'histoire de la régate Royal Canadian Henley. Par la suite, ils ont immédiatement dirigé leur attention sur les Championnats nationaux de RCA et ont organisé un formidable événement durant la fin de semaine de l'Action de grâce.

L'annulation des Championnats canadiens des maîtres 2015, qui devaient avoir lieu à Kenora, en Ontario, a été une des déceptions de cette année. Le comité local d'organisation avait mis en place un programme emballant et convivial et les rameurs maîtres auraient réellement été choyés s'ils s'étaient engagés à y participer.

Le club d'aviron de Regina est fier d'organiser les Championnats canadiens des maîtres 2016, et tous ceux qui y ont assisté par le passé savent que ce sera un événement fabuleux. Le comité organisateur est en train de mettre sur pied un formidable événement, qui sera certainement tout aussi compétitif qu'amusant et qui attirera, nous l'espérons, un public nombreux. Nous demandons aux rameurs maîtres de ne pas oublier d'inscrire cet événement à leurs calendriers!

Cette année, la région de l'Atlantique mérite nos compliments. Le club d'aviron d'Antigonish, l'Université St. Francis Xavier et Row Nova Scotia ont été les fiers hôtes des Championnats d'aviron universitaire canadiens 2015. Ils ont organisé, dans leur nouveau bassin de 2000 mètres, un événement de calibre mondial.

Alors que nous amorçons la nouvelle année, nous avons déjà commencé à travailler sur notre planification pour la prochaine période quadriennale et nous consulterons nos membres en cours de route. Nous faisons encore face à quelques défis occasionnés par notre dépendance au financement gouvernemental, et comme sport, nous devons anticiper que cela pourrait changer à n'importe quel moment et nous tenir prêts. Avec le soutien du Comité olympique canadien, nous sommes en train de travailler d'arrache-pied pour préparer le lancement et la mise en œuvre de ce qui promet d'être la stratégie la plus importante de Rowing Canada Aviron pour le développement de notre base de donateurs et d'un programme de collecte de fonds pour un financement durable. Avec les conseils d'experts et l'appui de plusieurs de nos leaders sportifs, l'objectif est d'engager nos anciens athlètes et nos membres afin d'obtenir le soutien dont nous avons besoin pour : le développement des clubs, notre « prochaine génération » d'athlètes, des entraîneurs de calibre mondial et l'infrastructure de haute performance. En assurant un soutien continu pour ces quatre piliers, une différence énorme se fera sentir en ce qui concerne les résultats et la durabilité à long terme de notre sport.

La Conférence annuelle de RCA nous donne l'occasion de regarder en arrière et de rendre hommage aux athlètes, leaders, influenceurs et bénévoles, au sein de l'aviron, qui ont maintenu notre sport au-devant de la scène, de regarder vers l'avenir en tant qu'organisation et de dialoguer avec nos membres au sujet de ce que nous pouvons mieux faire. Je me réjouis à l'avance de voir plusieurs d'entre vous à la conférence de cette année à Ottawa et d'écouter vos idées et aspirations.

Je tiens à remercier tous les membres de la communauté de RCA pour leur engagement continu à l'égard de nos valeurs et de l'avancement de notre sport. Vous êtes tous merveilleux, et nous ne pourrons jamais vous remercier assez!

Rapport du directeur de la haute performance

Peter Cookson
Directeur de la haute performance, Rowing Canada Aviron

L'année 2015 a été marquée par des sommets, mais aussi par quelques déceptions, comme l'indique le rapport de la directrice générale. Nos athlètes seniors ont représenté l'aviron canadien de façon exceptionnelle à la régate des Jeux panaméricains de 2015 organisée à St. Catharines en récoltant 8 médailles d'or et 3 médailles de bronze à l'issue de leur participation à 14 épreuves panaméricaines.

Six semaines après les Jeux, nos athlètes seniors étaient à l'œuvre aux Championnats du monde de 2105 à Aiguebelette, en France, qui constituaient une compétition de qualification olympique. Même si nous avons obtenu la qualification de 7 équipages pour les Jeux de Rio, que nous avons atteint nos cibles de qualification et que 6 de nos équipages ont pris part aux finales « A », nous ne sommes pas parvenus à réaliser nos objectifs en matière de médailles. Nous nous attendions à une récolte bien plus importante que les médailles de bronze décrochées par le F8+ et l'équipage masculin de para-aviron JTB 4+.

Le programme des moins de 23 ans continue de progresser et forme une composante importante du développement des athlètes vers le parcours senior et olympique. Les Championnats du monde U23 ont été marqués par notre première médaille d'or à une épreuve du quatre de couple masculin à ce niveau. En plus de la médaille d'or au H4x, nous avons décroché une médaille d'argent au BF4- et une médaille de bronze au BH4-.

Quatre équipages du programme junior ont réussi à se tailler une place dans les finales A, soit le plus grand nombre de participations en 15 ans. Ils n'ont pas atteint le podium, mais il y a eu une amélioration marquée dans la performance générale de l'équipe. L'année 2015 a vu la mise sur pied d'une formation junior qui se rencontre régulièrement pour l'entraînement, et nous sommes certains que nous verrons de meilleurs résultats chez les Juniors au cours des années à venir. Les rameurs juniors ont également connu du succès à la régate CanAmMex.

Au cours des prochains mois, les Jeux olympiques et paralympiques de Rio constitueront la priorité absolue et la focalisation de notre équipe senior. Tout l'entraînement effectué au cours des années passées a été axé sur la conversion de nos équipages qualifiés en podiums aux Jeux olympiques et paralympiques. Il y a un vieil adage en aviron qui a été plusieurs fois avéré : ce n'est pas nécessairement les meilleurs équipages qui remportent les médailles aux Jeux olympiques, ce sont les équipages les mieux préparés. Notre objectif est de nous démarquer sur les deux fronts, et l'équipe croit fermement que la cible de quatre médailles aux Jeux peut être atteinte si nous continuons à travailler avec diligence et intelligence.

Quarante-cinq athlètes ont été invités aux camps d'entraînement olympique et paralympique, et un certain nombre d'entraîneurs ont été réaffectés dans le but de maximiser nos performances afin de gravir les marches du podium en 2016. Terry Paul a été affecté au programme masculin avec comme objectif d'obtenir la qualification de notre deuxième équipage masculin. Phil Marshall a été affecté au programme féminin afin de soutenir John Keogh et les trois embarcations féminines qualifiées. Tom Morris a été

RIO 2016 – Cibles de performance

Épreuve	Cible	Entraîneurs	Épreuve	Cible	Entraîneurs
W8+	Top 2	John Keogh	W1x	Top 4	Volker Nolte/J. Keogh
M4-	Top 3	Martin McElroy	W2-	Top 5	Phil Marshall/J. Keogh
LW2x	Top 3	Tom Morris	M4x	Top 5	Terry Paul/M. McElroy
LTAMix4+	Top 3	John Wetzstein	LM4-	Top 8	Al Morrow

Tout l'entraînement effectué au cours des années passées a été axé sur la conversion de nos équipages qualifiés en podiums aux Jeux olympiques et paralympiques.

affecté complètement au programme féminin poids léger. Al Morrow continuera à travailler avec les rameurs masculins poids légers, et Howard Campbell, qui a pris les commandes du Centre national de développement de la Colombie-Britannique, remplit également le rôle d'entraîneur de l'équipe masculine U23. John Wetzstein dirige le programme de para-aviron à partir du Centre d'entraînement de Victoria.

Les changements au programme ont été effectués, et les athlètes s'entraînent avec diligence depuis qu'ils sont revenus aux centres à la fin du mois de septembre. Les essais démontrent des gains avec 10 records personnels réalisés aux essais continus à l'ergomètre.

En plus de l'équipe olympique, nous présenterons une équipe senior non olympique aux Championnats du monde. Cette équipe sera formée des athlètes qui ont gravi les rangs de l'équipe U23 et qui sont sur la bonne voie pour faire partie de l'équipe de 2020. Les essais de sélection de l'équipe senior et de l'équipe non olympique se tiendront en mai 2016.

Moins de 23 ans : Nous nous évertuerons à mettre sur pied une solide équipe U23 en 2016. Trois des quatre membres de l'équipage BH4x médaillé d'or chez les moins de 23 ans retourneront à la compétition, ainsi que plusieurs autres athlètes médaillés en BF4- et BH4-. Nous espérons former un solide équipage en quatre de couple masculin poids léger. Plusieurs rameuses poids léger accomplies reviendront également à la compétition. Actuellement, l'équipe est coordonnée par Peter Shakespear et Chuck McDiarmid. Howard Campbell et Michelle Darvill assumeront les fonctions clés d'entraîneurs. Les affectations d'entraîneurs pour les équipes U23 masculine et féminine poids léger seront déterminées plus tard. Les essais et la sélection pour l'équipe des moins de 23 ans auront lieu à Welland à la mi-mai 2016.

Juniors : Plusieurs rameurs juniors ayant le potentiel pour devenir membres de la formation en 2016 sont en train de faire leur marque. L'évaluation des athlètes juniors se tiendra en avril et en mai en Colombie-Britannique et en Ontario respectivement, et la sélection de l'équipe junior aura lieu au début du mois de juin 2106.

RAPPORT DU TRÉSORIER

Brian J. Lamb
Trésorier, Rowing Canada Aviron

Les états financiers vérifiés de l'Association canadienne d'aviron amateur pour l'exercice se terminant le 31 mars 2015 vous sont présentés pour votre revue et je vous offrir quelques commentaires.

1. Perte de 48,904 $ pour cette année :

Même si nos états financiers vérifiés sont préparés selon les normes comptables canadiennes pour les organisations sans but lucratif, au cours de l'année nous utilisons des normes établies par Sport Canada, notre principal partenaire financier, pour la tenue de nos livres. En utilisant ces normes, nous avons rapporté à Sport Canada un profit de 49,000 $ pour 2014-15. Les principales différences sont que Sport Canada ne reconnaît pas l'amortissement des immobilisations comme étant des dépenses, mais permet la comptabilisation en charges de la plupart de nos achats d'équipement. Inscrire l'amortissement des immobilisations et capitaliser l'équipement acheté ont été les principales raisons du changement d'un profit modeste à une perte pour l'année.

2. Comptant à la baisse :

Pour une deuxième année de suite, notre position concernant le comptant à la fin de l'exercice a été réduite, je dois donc offrir un commentaire.

Le bilan de flux de trésorerie (page 6) indique un comptant réduit de 152,100 $ en 2014-15 et de 122,282 $ en 2013-14. Bien qu'à première vue ceci semble alarmant, une revue du bilan démontre que nos opérations ont mené à une croissance du comptant de 65,795 $ (193,052 $ en 2013-14). La raison principale d'une réduction du comptant est à cause de paiements effectués à nos comptes à payer (210,397 $) et à la location de plus d'équipement. Les locations coïncident avec notre fin d'exercice financier du 31 mars 2015, donc nos charges payées d'avance étaient en hausse de 71,779 $.

Nous continuons à surveiller nos dépenses et les niveaux de comptant très étroitement.

3. mpacts financiers positifs :

Un côté positif, les recettes ont été accrues avec quelques événements pendant cette dernière année.

La portion de RCA de la Régate Royal Canadian Henley était accrue à cause d'une augmentation à la participation ainsi que de soigneux contrôles des coûts par la commission du Henley.

Les fonds qui ont été obtenus d'épreuves d'essai des jeux panaméricains ont aussi contribué à la croissance des recettes ainsi que la régate CanAmMex. Les dépenses compensatoires pour ces deux dernières régates inscrites à la rubrique Régates et événements de RCA à l'Horaire 3.

Finalement, RCA a conclu un contrat de concession de licence avec Patinage de vitesse Canada, lequel lui permettra d'utiliser notre technologie d'inscription en ligne afin qu'elle puisse développer son propre système de paiements et d'inscription en ligne.

Pour résumer, bien que notre Bilan d'opérations démontre une légère perte nette pour l'année, notre CdD et son personnel continuent à gérer efficacement nos ressources financières.

Rapport de la directrice provinciale

Carol L Purcer
Directrice provinciale,
Rowing Canada Aviron

Durant ma première année à titre de directrice provinciale, j'ai eu la chance de travailler directement avec le conseil consultatif provincial. Ce dernier est composé des présidents des associations provinciales et il permet aux provinces de communiquer entre elles et par mon intermédiaire avec le conseil d'administration de RCA en ce qui a trait aux questions et réalisations provinciales. Les associations peuvent également contribuer à l'aviron au Canada en offrant une perspective provinciale.

Cette année, j'ai participé à quelques conférences téléphoniques et à deux rencontres en personne qui m'ont permis de collaborer avec les présidents des associations provinciales afin de faire avancer certains projets notamment en matière de formation des entraîneurs. J'ai aussi pu approfondir mes connaissances en ce qui a trait au financement dans le domaine des sports et en ce qui concerne l'incidence de celui-ci sur les provinces. Par ailleurs, nous avons travaillé à bâtir de solides organisations et à clarifier les rôles et les responsabilités des provinces et de RCA par rapport à l'aviron au Canada.

J'aimerais par ailleurs en profiter pour remercier mes collègues sortants : Carol Hermansen (Association provinciale de l'Alberta), Jeff Reitberger (Association provinciale du Manitoba) et Richard Cabana (Association québécoise d'aviron).

J'ai apprécié leur appui au cours de ma première année de travail avec le conseil ainsi que leur engagement envers leurs provinces en vue d'améliorer les programmes d'aviron et d'accroître les possibilités.Je compte poursuivre mon travail avec de nouveaux dirigeants pour ces associations provinciales et je prévois une progression continue de l'aviron.

J'attends avec impatience la prochaine année tandis que nous continuerons de faire avancer l'aviron tous ensemble.

RÉSULTATS DE 2015

Coupe du monde aviron I
Bled, Slovakia
9 au 10 mai, 2015

Coupe du monde aviron II
Varese, Italy
18 au 21 juin, 2015

Coupe du monde aviron III
Lucerne, Switzerland
10 au 12 juillet, 2015

Championnats du monde d'aviron
Aiguebelette, France
30 août - 6 septembre, 2015

Les Jeux panaméricains de 2015
St. Catharines, Ontario
11 au 15 juillet, 2015

Championnats mondiaux des moins de 23
Plovdiv, Bulgaria
22 au 26 julillet, 2015

Championnats du monde juniors d'aviron
Rio de Janeiro, Brazil
5 au 9 août, 2015

La régate CanAmMex
Mexico City, Mexico
6 au 11 juillet, 2015

Championnats d'aviron des écoles secondaires
St. Catharines, Ontario
5 au 7 juin, 2015

Régate du Royal Canadienne Henley
St. Catharines, Ontario
2 au 9 août, 2015

RCA Championnats nationaux d'aviron
St. Catharines, Ontario
8 au 10 octobre, 2015

Coupe du monde aviron II // Verese, Italy // 18 au 21 juin, 2015

W8+	Cristy Nurse, Lisa Roman, Susanne Grainger, Jennifer Martins, Christine Roper, Ashley Brzozowicz, Natalie Mastracci, Lauren Wilkinson, Lesley Thompson-Willie	Silver
M4-	Will Crothers, Tim Schrijver, Kai Langerfeld, Conlin McCabe	Bronze
M4x	Matthew Buie, Julien Bahain, Will Dean, Rob Gibson	Bronze
W1x	Carling Zeeman	4th
LM4-	Brendan Hodge, Eric Woelfl, Maxwell Lattimer, Nicolas Pratt	10th
W2x	Kerry Shaffer, Antje Von Seydlitz	12th
M1x	Pascal Lussier	26th

Coupe du monde aviron III // Lucerne, Switzerland // 10 au 12 juillet, 2015

W8+	Cristy Nurse, Lisa Roman, Susanne Grainger, Jennifer Martins, Christine Roper, Ashley Brzozowicz, Natalie Mastracci, Lauren Wilkinson, Lesley Thompson-Willie	Gold
W2-	Jennifer Martins, Cristy Nurse	4th
LW2x	Lindsay Jennerich, Patricia Obee	12th

Championnats du monde d'aviron // Aiguebelette, France // 30 août - 6 septembre, 2015

W8+	Lisa Roman, Cristy Nurse, Jennifer Martins, Ashley Brzozowicz, Christine Roper, Susanne Grainger, Natalie Mastracci, Lauren Wilkinson, Lesley Thompson-Willie	Bronze
LTAM4X	Victoria Nolan, Veronique Boucher, Curtis Halladay, Andrew Todd, Kristen Kit	Bronze
M4-	Will Crothers, Tim Schrijver, Kai Langerfeld, Conlin McCabe	4th
LW2x	Lindsay Jennerich, Patricia Obee	4th
W1x	Carling Zeeman	6th
W2-	Jennifer Martins, Cristy Nurse	6th
LW1x	Katherine Sauks	9th
LM4-	Maxwell Lattimer, Brendan Hodge, Nicolas Pratt, Eric Woelfl	11th
M4x	Matthew Buie, Julien Bahain, Will Dean, Rob Gibson	11th
M2-	Michael Evans, Martin Barakso	12th
M1x	Pascal Lussier	16th
W2x	Kate Goodfellow, Antje Von Seydlitz	22nd

Les Jeux panaméricains de 2015 // St. Catharines, Ontario // 11 au 15 juillet, 2015

M2x	Matthew Buie, Pascal Lussier	Bronze
M4-	Will Crothers, Tim Schrijver, Kai Langerfeld, Conlin McCabe	Gold
M4x	Matthew Buie, Julien Bahain, Will Dean, Rob Gibson	Gold
M1x	Rob Gibson	Silver
LM-	Maxwell Lattimer, Brendan Hodge, Nicolas Pratt, Eric Woelfl	Gold
M8+	Mike Evans, Will Dean, Julien Bahain, Martin Barakso, Tim Schrijver, Conlin McCabe, Kai Langerfeld, Will Crothers, Jacob Koudys	Gold
LM2x	Saul Garcia, Mark Henry	5th
M2-	Michael Evans, Martin Barakso	5th
W2x	**Kerry Shaffer, Antje Von Seydlitz**	**Gold**
W2-	**Rosie Deboef, Kristin Bauder**	**Bronze**
LW2x	**Liz Fenje, Katherine Sauks**	**Gold**
W1x	**Carling Zeeman**	**Gold**
W4x	**Kate Goodfellow, Kerry Shaffer, Carling Zeeman, Antje Von Seydlitz**	**Gold**
LW1x	Liz Fenje	5th

Championnats mondiaux des moins de 23 // Plovdiv, Bulgaria // 22 au 26 juillet, 2015

BM4x	Matthew Finley (St. Catharines Rowing Club), Karl Zimmermann (Leander Boat Club) Graham Peeters (Peterborough Rowing Club), Taylor Perry (Fredricton Rowing Club)	Gold
BW4-	Caleigh Filmer (niversity of California/Victoria City Rowing Club), Morgan Cathrea (Gorge Narrows Rowing Club), Hillary Janssens (UBC), Nicole Hare (Washington State University)	Silver
BM4-	Jakub Buczek (Columbia University), Lucas Degelder (McGill University Rowing Club), Mackenzie Copp (Boston University), David De Groot (Brock University/St. Catharines Rowing Club)	Bronze

BLM4x	Alex Watson (Peterborough RC), Vlad Tyminskyi (Burnaby Lake RC), Patrick Keane (Victoria City RC). Aaron Lattimer (UBC), Phil Marshall (coach)	7th
BLW2x	Jill Moffatt (U of Western Ontario), Larissa Werbicki (U of Western Ontario) Matt Waddell (coach)	9th
BW4x	Larkin Davenport Huyer (Kingston RC), Sarah Rothwell (Peterborough RC/Trent U), Ali Zwicker (Victoria City RC), Gabrielle Smith (Club d'aviron de Boucherville), Gavin McKay (coach)	11th
BLM2-	Grayson Gray (Brock U/St. Catharines RC), James Myers (Brock U/St. Catharines RC), Phil Marshall (coach)	12th

La régate CanAmMex // Mexico City, Mexico // 6 au 11 juillet, 2015

	Canada- 104	**1st**
	USA - 99	2nd
	Mexico - 91	3rd
JM1x	Sean Van Gessell	Or
JM1x (B)	Braedan Rush	Argent
JM2x	Gavian Stone, Alex Ridenour	Bronze
JM2-	Travis Gronsdahl, Miles Krakowec Tickner	Argent
JM2- (B)	Ellis Hollands, Noah Redfern	Argent
JM4x	Braedan Rush, Gavin Stone, Alex Ridenour, Sean Van Gessell	Argent
JM4-	Nicholas Nero, Elliot Hall, William Jamen, Oliver Dugbarty	Or
JM8+	Nicholas Nero, Elliot Hall, Ellis Hollands, Noah Redfern, Travis Gronsdahl, Krakowec Tickner, William James, Oliver Dugbarty, Rily Raso (cox)	Argent
JW1x	Sarah Craven	Argent
JW1x (B)	Aline Belzil	Or
JW2x	Anna Maloney, Skyler Goudswaard	Or
JW2-	Ivy Quaintance, Emma Ayres	Or
JW2- (B)	Rachel Clarke, Antonia Frappell	Or
JW4x	Skyler Goudswaard, Anna Maloney, Aline Belzil, Sarah Craven	Or
JW4-	Taija Thompson, Hannah Bristowe, Gemma Kerr, Katie Pearson	Bronze
JW8+	Taija Thompson, Rachel Clarke, Antonia Frappell, Hannah Bristowe, Gemma Kerr, Katie Pearson, Elling Quaintance, Emma Ayres, Paige McVittie (cox)	Argent

Championnats d'aviron des écoles secondaires // St. Catharines, Ontario // 5 au 7 juin, 2015 (Performances de médailles d'or canadiennes)

JM4+ St. Georges School
Rhys French, Edward Chapman, Ryan Watt, George Jing Wang, Massimiliano Liu

M8+ (72kg) Upper Canada
Shakir Lakhani, Gordon Peck, Brooks Ralph, James Griffith, Max Tukuli, Adamo Quarin, Charlie Marshall, Sam Fleming, Ted Munn

M2x E.L. Crossley - Nicholas Tavares, Jared Naar

JW4+ Brentwood College School
Seo Young Ra, Nairee Paulus, Zoe Napier, Daniel MacDonald, Andrea Marvel

JM4x Brentwood College School
Lion Tautz, Max Veraszto,Peter Lancashire, Aidan Witts

W1x (63 kg) Marion M. Graham Collegiate
Sarah Craven

JM4+ (72kg) E.L. Crossley
Kennedy Keith, James Green,Neil Kennedy, Connor Howey, Denver Parent

JW2x Saint Michael
Olivia Jose, Anna Maloney

M4+ (66kg) St. Michael's University School
Nathan Anter, Connor Fenton, John Throne, David Cunningham, Max Yong

JM1x St. Andrew's School - Liam Keane

JM4+ (66kg) E.L. Crossley
Evelyn Bianchin, Kevin Keith, Lynden Whitley, Fraser Darling, Alex Barnes

JW8+ (63kg) Brankson Hall
Natasha Goldman, Chloe Garnder, Emily Dart,Torie Williams, Fiona O Neill,Isobel Lees, Hannah Perev, Tanya Geggie, Alex Phillip-Reeves

M4+ Shawnigan Lake School
Sandy Morrison, William Laumann Wallace, M. Hughes-Mussio, Joshua Gatcke, Bailey Walker

M1x Blessed Trinity - Ethan McAlpine

W4+ Brockville
Mae Warren, Alexandra Everett, Abbev King, Lizzie McCabe, Sarah Babbitt

JM8+ Brentwood School
Ayden Assalv, Lion Tautz, Peter Lancashire, Max Veraszto, Aidan Witts, Daniel Lethin, Oliver Wilson, Cameron Worthington-Wilmer, Derek Anderson

W2x (63kg) Crofton
Julia Lindsay, Sarah McCurdy

W4+ (63kg) St. Michael's University School
Chloe White, Sun-Eui Choi, Acacia Welsford, Julianna Wong, Juliane Pohl

M4x E.L. Crossley
Braedan Rush, Jared Naar, Noah McDonald, Dylan Minor

W1x Campbell Collegiate - Kendell Massier

JM2x E.L. Crossley - Kevin Keith, Neil Kannedy

JW4+ E.L. Crossley
Emili Rimar, Kaelen Partridge, Julia Labricciosa, Katie Zavitz, Pevton Learn

M1x St. Michael - Alex Powell

W4+ E.L. Crossley
Sophia Buzzell, Sarah Fuller, Lisa Gearing, Brooke Bishop, Kiera Partridge

JM8+ E.L. Crossley
Kennedy Keith, James Green, Lynden Whitley, Fraser Darling, Chris Rusin, Connor Howey, Denver Parent, Graeme McKinley, Alex Bernes

M8+ Shawnigan Lake School
Sandy Morrison, Josh Gatcke, Travis Gronsdahl, William Laumann Wallace, Bailey Walker, Theo Kingdom, Hepkarabell Ismail, Sam Fleming, Max Tukuli

Régate du Royal Canadienne Henley // St. Catharines, Ontario // 2 au 9 août, 2015
(Gagnants de médailles d'or à la régate canadienne de Henley)

W1x	Layla Balooch (Burnaby Lake Rowing Club)
LM2x	Matthew Christie, Matthew Fournier (Ottawa Rowing Club)
BLW1x	Alanna Fogarty (Ottawa Rowing Club)
BM2x	Daniel DeGroot, Nicholas Heffernan (St. Catharines Rowing Club)
BW2-	Emily Gerson (UBC), Savannah Sami-Bacon (UBC)
M1x	Andrew Stewart-Jones (VCRC)
BLM1x	Joshua King (Ottawa Rowing Club)
LW2x	Sydney Boyes, Alexandra Stefanovski (UWO)
W8+	Kasia Gruchalla-Wesierski, Helena Hlas, Leanne Leder, Jessie Loutit, Alexandra Marchuk, Colleen Nesbitt, Amelie Schumacher, Monica Tos, Brianna Walsh (Calgary Rowing Club)
U19W1x	Miranda Leparskas (London Rowing Club)
LM4	Calvin Bond (UWO)
LM4	Brent Duncan, Andrew Johnston, Jack Summerhayes (UWO)
M2-	Trofym Anderson, Paul Thiessen (VCRC)
LW2-	Jessica Bateman, Lauren Goforth (UVic)
BM1x	Andre Pelletier (UWO)

U19M2x	Logan Bagneres, Daniel Fraser-Maraun (Burn aby Lake Rowing Club)
ML1x	Steve Van Knotsenburg (St. Catharines Rowi-ing Club)
M4+64kg	William Mayotte William Mulcahy, Kayleigh Ng, Perseus Taylor, Orion Taylor (Brockville Rowing Club)
U19W2x	Emma Flegel, Sarah Vantfoort (London Rowing Club)
BLM4-	Taylor Ashwood, Jonathan Blaevic, James Potts, Harrison Vincent (St. Catharines Rowing Club)
LW1x	Sydney Boyes (UWO)
BW2x	Zoe Fettig-Winn, Rachel Vukovich (UBC)
M2x	Luc Brodeur, David Wakulich (Ridley Graduate Boat Club)
U17W4x	Olivia Jose, Kate Maki, Anna Maloney, Emily Stewart (St. Catharines Rowing Club)
W4-	Kasia Gruchalla-Wesierski, Helena Hlas, Jessie Loutit, Amelie Schumacher (Calgary Rowing Club)
LM2-	Brent Duncan, Andrew Johnston (UWO)
BLM2x	Charles-Li Benard, Joshua King (Ottawa Row ing Club)
LW4-	Nicole Gough, Alexandra Meiklejohn, Kaitlin Nay, Emily Richardson (Argonaut Rowing Club)
M1XDASH	Paul Thiessen (VCRC)
LM8+DASH	Amy MacLean, Taylor Ashwood, Jonathan Blazevic, Austin Cameron, Benjamin Cushnie, James Potts, Reid Vassallo, Harrison Vincent, Zach Whiteley (St. Catharines Rowing Club)
LW8+DASH	Greta Chase, Sierra Chow, Amanda Dodaro, Nicole Gough, Bethany Grieve, Kaitlin Nay, Emily Richardson, Megan Stellato, Shona Taylor (Argonaut Rowing Club)
LM1xDASH	Matthew Christie (Ottawa Rowing Club)
LW1xDASH	Lilianne Page (Ottawa Rowing Club)
LM4x	Matthew Christie, Matthew Fournier, Joshua King, Julien L.Pouliot (Ottawa Rowing Club)
M1x64kg	Sean Whitehall (Kingston Rowing Club)
W4+52kg	Caitlin Davidson, Evian Hayworth, Olivia Jose, Kate Maki, Sarah-Lyn St.Angelo (St. Catharines Rowing Club)
LW8+	Tara Barnett, Sawyer Bonin, Jasmine Carter, Anna Currie, Tiffany Dang, Megan Haley, Alyssa Pastic, Jenna Pelham, Genevieve Vallee (Ottawa Rowing Club)
BM4-	Mark Davies, Adam Donaldson, Thomas Christopher Marshall, Mathew Szymanowski (UVic)
BW4-	Zoe Fettig-Winn, Emily Gerson, Savannah Sami-Bacon, Rachel Vukovich (UBC)
M4x	Fraser Berkout, Luc Brodeur, Christian Debrowski, David Wakulich (Ridley Graduate Boat Club)
LW4x	Alanna Fogarty, Dana Howell, Kristen King, Lilianne Page (Ottawa Rowing Club)
BW1x	Layla Balooch (Burnaby Lake Rowing Club)
BLW4-	Jessica Bateman, Lauren Goforth, Deborah Snell, Cate White (UVic)
M1xCHAMP	Steven Van Knotsenburg (St. Catharines Rowing Club)
M8+CHAMP	Fraser Berkout (Ridley Graduate Boat Club), MacKenzie Copp (Western Rowing Club), Daniel DeGroot (St. Catharines Rowing Club), David DeGroot (St. Catharines Rowing Club), Matthew Finley (St. Catharines Rowing Club), Emily Walker (St. Catharines Rowing Club)

2015 RCA Championnats nationaux d'aviron // St. Catharines, Ontario // 8 au 10 octobre, 2015

M1x	Rob Gibson (NTC)	Or
	William Dean (NTC)	Argent
	Julien Bahain (NTC)	Bronze
LM1x	Nicolas Pratt (NTC)	Or
	Eric Woelfl (NTC)	Argent
	Maxwell Lattimer (NTC)	Bronze
BM1x	Andre Pelletier (RowOntario)	Or
	Daniel De Groot (Row Ontario)	Argent
	Graham Peeters (Row Ontario)	Bronze
BLM1x	Maxwell Lattimer (NTC)	Or
	Aaron Lattimer (Rowing BC)	Argent
	Patrick Keane (Rowing BC)	Bronze
JM1x	Trevor Jones (RowOntario)	Or
	Ethan McAlpine (RowOntario)	Argent
	Nicholas Everett (Row Ontario)	Bronze
M2-	Kai Langerfeld, William Crothers (NTC)	Or
	Mackenzie Copp, Aleks Marinovski (RowOntario)	Argent
	Matthew Finley, David De Groot (RowOntario)	Bronze
BM2-	Mackenzie Copp, Aleks Marinovski (RowOntario)	Or
	Matthew Finley, David De Groot (RowOntario)	Argent
	Taylor Ashwood, Grayson Gray (RowOntario)	Bronze
JM2-	Brandan Andrews, Luke Gadsdon (RowOntario)	Or
	Owen Voelkner, Nicholas Nero (Row Ontario)	Argent
	Noah McDonald, Christopher Rusin (Row Ontario)	Bronze
W1x	Carling Zeeman (NTC)	Or
	Layla Balooch (Rowing BC)	Argent
	Alyssa Weninger (NTC)	Bronze
LW1x	Elizabeth Fenje (NTC)	Or
	Kate Sauks (NTC)	Argent
	Kathryn Twyman (RowOntario)	Bronze
BW1x	Layla Balooch (Rowing BC)	Or
	Larkin Davinport Huyer (RowOntario)	Argent
	Nicole Hare (NTC)	Bronze
BLW1x	Larissa Werbicki (Saskatchewan Rowing)	Or
	Jill Moffatt (RowOntario)	Argent
	Cate White (Rowing BC)	Bronze
JW1x	Yara Ensminger (RowOntario)	Or
	Kendell Massier (Saskatchewan Rowing)	Argent
	Emma Gray (Rowing Manitoba)	Bronze
W2-	Caileigh Filmer, Hillary Janssens (Rowing BC)	Or
	Susanne Grainger, Natalie Mastracci (NTC)	Argent
	Michelle Truax (RowOntario), Lynn Hancock (Rowing BC)	Bronze
BW2-	Caileigh Filmer, Hillary Janssens (Rowing BC)	Or
	Savanna Sami-Bacon,Miranda Kirker (Rowing BC)	Argent
	Lauren Aiello, Zana Krakic (RowOntario)	Bronze
JW2-	Dana Durnford, Jennifer Clarke (Rowing NB)	Or
LTAW2x/2-		
	Lianne Gibson (NTC), Alexa Meiklejohn (RowOntario)	Or
	Victoria Nolan, Emily Jago (RowOntario)	Argent

Événements de 2016

JANVIER

24 Championnats du monde d'aviron en salle (Monste Erg), Victoria, C.-B.
28 – 31 Conférence nationale et assemblée semi-annuelle de RCA, Ottawa, ON

FÉVRIER

6 Championnats d'aviron en salle de la région de l'Atlantique, Dartmouth, N.-É.
6 Championnats d'aviron en salle du Québec, Montréal, QC
7 Championnats canadiens d'aviron en salle, Mississauga, ON
11 Assemblée générale de Row Nova Scotia, Dartmouth, N.-É.
26 – 27 Conférence des entraîneurs de l'association d'aviron de l'Alberta, Edmonton, AB
28 Championnats du monde d'aviron en salle (C.R.A.S.H.-B.), Boston, MA

MARS

5 Championnats d'aviron en salle de l'Ontario, Ridley College, St. Catharines, ON
6 Conférence des fédérations nationales de la FISA, Londres, R.-U.
12 Championnats d'aviron en salle de l'Alberta, Blackfalds, AB

AVRIL

2 – 3 San Diego Crew Classic, San Diego, CA
15 – 17 Coupe du monde d'aviron I, Varese, Italie
16 - 17 Essais du printemps de RCA (ouest), Burnaby, C.-B.

MAI

Avril 30 - 1 Essais du printemps de RCA (est), Welland, ON
13 – 14 Dad Vail Regatta, Philadelphie, PA
21 Régate Icebreaker de Row Nova Scotia, Dartmouth, N.-É.
22 – 25 Régate européenne de la FISA et dernière épreuve de qualification olympique, Lucerne, Suisse
27 – 29 Coupe du monde d'aviron II, Lucerne, Suisse

JUIN

3 – 5 Championnats de l'association canadienne des écoles secondaires, St. Catharines, ON
10 – 12 Régate internationale de Bled, Bled, Slovénie
17 – 19 Coupe du monde d'aviron III, Poznan, Pologne
25 Championnats des provinces des prairies, Leduc, AB
28 Gala Ramer pour l'or de RCA (coup d'envoi des JO), Toronto, ON (à conf.)
29 – 3 juillet Régate royale d'Henley, Henley-on-Thames, Angleterre

JUILLET

2 – 3 La Finale ERA, Montréal, QC
8 – 10 Défi de l'ouest/Championnats de la C.-B., Elk Lake, Victoria, C.-B.
9 Régate de l'association d'aviron du centre de l'Ontario, Fanshawe Lake, London, ON
16 – 17 Championnats des maîtres Cascadia, Burnaby, C.-B.
21 – 24 Jeux d'été de la C.-B., Fort Langley, C.-B.
10 Championnats des maîtres RowOntario, parcours nord, Welland, ON
23 – 24 Championnats des maîtres canadiens de RCA, Regina, SK
23 – 24 Championnats de RowOntario, parcours sud, Welland, ON
31 – 7 août Régate royale canadienne d'Henley, St. Catharines, ON

AOÛT

3 Régate royale de St. John's, St. John's, T.-N.-L.
6 – 14 Régate d'aviron des Jeux olympiques, Rio de Janeiro, Brésil
18 – 21 Championnats national des maîtres de USRowing, Worcester, MA
19 – 20 Championnats de l'association d'aviron internationale du nord-ouest (NWIRA) et régate test des Jeux du Canada, Kenora, ON
20 Régate d'aviron de mer, Alma, QC
21 – 28 Championnats d'aviron du monde junior, des moins de 23 ans et Championnats internationaux, Rotterdam, Pays-Bas
26 – 28 Régate des Jeux américains des maîtres, False Creek, Vancouver, C.-B. (Dates à confirmer)

SEPTEMBRE

3 – 4 Célébrations du 50e anniversaire du club d'aviron de Calgary, AB
7 – 16 Régate d'aviron des Jeux paralympiques, Rio de Janeiro, Brésil
8 – 11 Championnats mondiaux des maîtres, Copenhague, Danemark
11 Régate d'aviron de mer, Lachine, QC
22 – 25 Championnats nationaux d'aviron de RCA et Coupe du Canada, Burnaby, C.-B.
À déterminer Régate sur invitation de l'ouest, Fanshawe Lake, London, ON
24 Régate de la tête de rivière Welland, Welland, ON
25 Régate de la tête de rivière Rideau, Ottawa, ON
À déterminer Assemblée annuelle et élections de RCA

OCTOBRE

1 Régate de la tête de rivière Trent, Peterborough, ON
À déterminer Régate sur invitation, St. Catharines, ON
15 – 16 Championnats d'aviron de la région de l'Atlatique/ Championnats universitaires de la région de l'Atlantique, Lochaber, N.-É.
21 – 23 Championnats du monde d'aviron de mer, Monaco, MON
À déterminer Régate sur invitation de Guelph, Guelph, ON
22 – 23 Régate de la tête de rivière Charles, Boston, MA
29 Régate Really Chili, Dartmouth, N.-É.
29 – 30 Régate internationale d'aviron de mer, Pensacola, FL

NOVEMBRE

5 – 6 Championnats de l'association canadienne d'aviron universitaire, parcours sud, Welland, ON
26 – 27 Conférence et assemblée générale de RowOntario, Mississauga, ON

HUDSON

2XU

Commission mixte de la régate royale canadienne d'Henley

La 133e Régate royale canadienne d'Henley a eu lieu du 2 au 9 août 2015. Ce sont 2 710 athlètes, dont 1 441 hommes et 1269 femmes qui ont tout donné pour tenter de remporter une médaille d'or. La plupart des journées étaient ensoleillées, mais certaines courses ont été retardées en raison du vent de la pluie. Les courses ont repris le lendemain et tout a repris son cours.

Il y avait des participants du Mexique, de l'Angleterre, du Koweït, des États-Unis et du Canada. C'est le Mendotta Rowing Club qui a remporté le trophée de l'efficacité de la régate d'Henley. Ottawa a remporté le plus grand nombre de médailles, avec neuf victoires. Encore une fois cette année, la catégorie « hommes de moins de 19 ans en skiff » était comble avec 77 inscriptions et une liste d'attente.
Cette année, il y avait une grande tente de 40 x 80 pour les athlètes. Ces derniers ont donc pu se mettre à l'abri au besoin. Il y avait également des machines à ramer afin qu'ils puissent s'échauffer ou récupérer. Les athlètes étaient bien heureux d'avoir une telle tente. Par ailleurs, le site web continue d'être un outil important pour la régate et des caméras web ont permis aux spectateurs de suivre les courses sur leurs appareils portatifs.

La Régate royale canadienne d'Henley ne pourrait avoir lieu sans le soutien de bénévoles et de commanditaires. Nous sommes très chanceux de pouvoir compter sur des personnes et des organisations de choix. La régate ayant eu lieu deux semaines seulement après les Jeux panaméricains de 2015 à Toronto, nos bénévoles ont été utilisés au maximum.

La Commission Henley aimerait remercier Pete Scott, président de la régate, et son équipe de bénévoles, Ken Campbell, arbitre en chef, et les officiels des quatre coins du pays. De plus, elle souhaite remercier la Commission des sports du Niagara et Chimpanzee qui nous aident à perpétuer la tradition de cette régate. Merci aussi aux membres de la Commission, à nos partenaires de RCA et à la CHRC.

Respectueusement soumis au nom de la Commission Henley,

Bill Schenck, commissaire
Tim Rigby, Nancy Storrs, représentants de RCA
Adam Burtnick, Serge Paquin, représentants de la CHRC
Kayla De Pauw, trésorière
Carole Price, secrétaire
Pete Scott, président de la régate
Ken Campbell, juge-arbitre en chef

Comité des juges-arbitres

Le programme de développement des futurs juges-arbitres de la FISA pour 2013-2015 a pris fin en juillet avec l'examen des juges-arbitres de la FISA qui s'est déroulé pendant les Jeux panaméricains. Cet examen a été couronné de succès pour les Canadiens, car les six candidats ont obtenu leur certification à titre de juges-arbitres de la FISA. Nous avons dépassé notre objectif, et cela nous aidera à maintenir un bassin de juges-arbitres de calibre mondial qui seront sélectionnés au sein des jurys internationaux. Au nombre des juges-arbitres canadiens sélectionnés par la FISA pour faire partie des jurys aux événements sanctionnés par la FISA en 2016, un représentant du Canada fera partie du jury de la régate des Jeux olympiques de 2016.

Pour améliorer la constance et la qualité de l'arbitrage aux régates organisées au Canada, la refonte de notre programme de formation des juges-arbitres est une priorité absolue. Grâce à la collaboration des responsables d'ateliers de formation, nous avons accompli un travail colossal cette année sur le contenu du programme avec une nouvelle approche basée sur des processus clairs de progression et de certification. L'objectif est de lancer le nouveau programme de formation l'année prochaine.

Nos juges-arbitres canadiens se dévouent sans cesse pour assurer la sécurité et l'équité à toutes les compétitions d'aviron partout au pays, et sans leur contribution bénévole et leur passion, cela aurait été impossible.

Guylaine Bernier, présidente
Comité des juges-arbitres de RCA

Juges-arbitres de RCA ayant reçu le permis de juge-arbitre international de la FISA en 2015:
Mélanie Bryce, Chelsea (Québec)
Tim Henderson, Edmonton (Alberta)
Ge-An Rijniersce, North Vancouver (C.-B.)
Alain Rochon, Boucherville (Québec)
Andrew Smith, London (Ontario)
Derek Ventnor, Toronto (Ontario)

Juges-arbitres RCA FISA nommés comme membres de jurys de régates de la FISA en 2015:
Thomas Blacquiere, Welland (Ontario), Coupe du monde d'aviron 1, Bled (Slovénie)
Philippe Colas, Montréal (Québec) Championnats du monde universitaires d'aviron, Chungju (Corée)
Ken Campbell, St Catharines (Ontario) Régate des Jeux panaméricains (St Catharines)
Charles Hauss, Lachine (Québec) Régate des Jeux panaméricains
Allan Horne, Winnipeg (Manitoba) Régate des Jeux panaméricains
Dave Derry, St Catharines (Ontario) Championnats du monde d'aviron, Aiguebelette (France)
Mike Bagshawe, North Vancouver (C.-B.) Championnats mondiaux des maîtres d'aviron, Hazewinkel (Belgique)

Nommés comme remplaçants :
Debbie Wood, Toronto (Ontario) Régate des Jeux panaméricains
Jim Marino, St Catharines (Ontario) Championnats du monde des moins de 23 ans, Plovdiv (Bulgarie)
Brian Fiori, Kingston (Ontario) Championnats du monde d'aviron juniors, Rio de Janeiro (Brésil)
William Donegan, Toronto (Ontario) Championnats dumonde d'aviron de mer, Lima (Pérou)

Juges-arbitres de la FISA prenant leur retraite
Mike Bagshawe, North Vancouver (C.-B.)

Comité sur la sécurité et les événements

Le Comité sur la sécurité et les événements est un groupe tricoté serré, qui travaille avec efficacité. Le comité communique principalement par courriel et se réunit par conférence téléphonique, toutefois, c'est lors de sa réunion en personne qui se tient au mois de septembre que le comité règle généralement ses affaires. Le comité a rempli toutes les tâches requises dans son mandat.

• La sanction a été une des principales priorités du comité : nous avons fait un travail colossal dans le document de sanction en PDF, mais nous n'avons pas été en mesure de résoudre le problème de compatibilité entre les ordinateurs MAC et PC. Lors de notre réunion en personne au mois de septembre [à laquelle la directrice générale de RCA, Donna Atkinson, a assisté durant une journée], nous avons pris la décision de laisser le bureau de RCA assurer le leadership dans la création d'un portail Web afin de gérer l'attribution de la sanction en ligne, éliminant ainsi les frustrations occasionnées par l'incompatibilité MAC/PC. Nous avons suivi le chemin tracé par RowOntario à cet effet.

• Nous avons établi les rapports sur les régates nationales et fourni le deuxième niveau de sanction à ces régates.

• Le comité a répondu de façon opportune à toutes les demandes qui lui ont été présentées. Par exemple, nous nous sommes vu demander notre opinion sur l'organisation des Championnats nationaux d'aviron par St. Catharines ou de formuler nos recommandations au conseil relativement aux trois dossiers de candidature reçus pour l'accueil de la régate des Championnats nationaux d'aviron de 2016 à 2018.

Nous avons dû faire face à certains défis dans notre travail en raison des contraintes budgétaires; mais nous avons réussi à les relever.

Le comité verra à mener à bien les tâches prévues à son mandat auxquelles il faudra donner suite durant l'année à venir : l'examen des critères de sanction, l'établissement des rapports et la sanction des régates nationales, l'examen des critères de sécurité des centres nationaux d'entraînement, la mise à jour du manuel des régates, et la mise à jour des directives en matière de sécurité.

• Le comité fera le suivi avec RCA pour compléter le portail d'attribution de la sanction en ligne.

• Nous sommes actuellement en train de réviser le modèle utilisé pour les évaluations de la sécurité aux centres nationaux d'entraînement pour en assurer la conformité aux directives sur la sécurité de RCA.

• Nous continuons à suivre les progrès de RowOntario en ce qui concerne le concept de différents volets relatifs aux régates et les exigences en matière de sanction; nous espérons que nous pourrons implanter ce modèle partout au pays.

• Nous nous sommes vu demander nos commentaires sur le contenu de la vidéo de RCA sur la sécurité.

• Nous continuerons à répondre aux demandes relatives à la sécurité et à la sanction.

• Une nouvelle initiative est le suivi des approbations pour les régates locales. L'objectif de cette initiative est de nous assurer que l'application de la sanction par les associations provinciales est exempte d'irrégularités. Nous communiquerons avec le conseil consultatif provincial pour avoir les listes des régates qui se sont déroulées dans leurs provinces en 2015. À partir de ces listes, un certain nombre de régates seront choisies pour examen.

Rapport du président du Comité sur la sécurité et les événements
Mike Bagshaw

Association canadienne d'aviron universitaire

L'année 2015 a marqué le 18e anniversaire de l'Association canadienne d'aviron universitaire (ACAU). Au fil du temps, l'association s'est développée, et aujourd'hui, elle compte 21 universités réparties dans trois ligues distinctes : Canada-Ouest, SUA et Canada-Est.

L'année passée a été une période historique pour l'association. En effet, nous avons réalisé nos objectifs en ce qui concerne la modification et l'approbation de la constitution et des règles de compétition de l'association, ainsi que l'accroissement de notre réseau de sites pour la tenue de nos championnats. En 2015, les Championnats universitaires canadiens ont eu lieu à Antigonish, en Nouvelle-Écosse. C'est la première fois de son histoire que l'événement s'est tenu à l'est de Montréal, ce qui démontre que l'ACAU est une ligue qui représente réellement le Canada d'un océan à l'autre. Nous devons, en grande partie, le succès de cet événement au travail acharné de Katie Edwards (entraîneure en chef de l'Université St. Francis Xavier) et à Aviron Nouvelle-Écosse. Les équipes masculine et féminine championnes proviennent toutes les deux de l'Université Western. De plus, les entraîneurs de l'année (Matt Waddell – femmes, Pete Somerwil – hommes) et les étudiants-athlètes de l'année (Hilary Jansen de l'Université de la Colombie-Britannique – femmes et Matt Finley de l'Université Brock – hommes) ont été nommés. Les athlètes ont été choisis dans une longue liste d'étudiants-athlètes en aviron qui ont représenté le Canada tout au long de l'année.

Par ailleurs, l'ACAU a été directement responsable de mener l'équipe canadienne aux Jeux mondiaux universitaires de la FISU à Gwangju, en Corée du Sud. Le contingent canadien, composé de 22 athlètes, 3 entraîneurs et 1 membre du personnel de soutien, a concouru à ces Jeux multisports qui se sont déroulés sur le site des Championnats du monde 2013. Les entraîneurs présents étaient Dan Bechard (entraîneur principal et entraîneur en chef du programme féminin), Amanda Schweinbenz (poids lourds, hommes et poids légers, hommes, aviron de pointe) et Ed Fournier (poids légers, hommes, aviron de couple). Les résultats de l'équipe ont été rehaussés par la 4e place de l'équipage féminin du quatre de pointe composé de Beth Connell (Université de Victoria/Université Western), Catherine Multari (Université Western), Jessie Loutit (Université de Calgary/Université Western) et Chloe DesRoche (Université Queens). Le soutien interne a été fourni par Mike Pearce (UBC) et Peter Somerwil (Université Brock), et le soutien administratif, par RCA.

À l'avenir, l'ACAU travaillera en étroite collaboration avec RCA afin de solidifier leur partenariat pour que les Championnats mondiaux universitaires deviennent une partie intégrante du circuit des événements internationaux de RCA. En 2016, les Championnats mondiaux universitaires se tiendront à Poznan, en Pologne.

Les élections pour le poste de président et de secrétaire ont également eu lieu en 2015. Peter Somerwil s'est retiré cette année de la présidence de l'association, toutefois, il continue à siéger à titre de président sortant. Craig Pond de l'Université de la Colombie-Britannique agira à titre de président nouvellement élu. Aalbert Van Schothorst de l'Université de Victoria assumera les fonctions de secrétaire. Ils seront rejoints par Volker Nolte (vice-président de l'ACAU) et Liz Chisholm (vice-présidente, Admissibilité) pour former l'exécutif de l'ACAU.

L'ACAU est également engagée à améliorer son image et sa présence en ligne. Avec l'aide du personnel des communications de RCA, l'ACAU est arrivée à publier quatre articles, à mettre à jour la page réservée à l'aviron universitaire sur le site de RCA et à se tailler une place à la Conférence des entraîneurs de RCA 2016, afin de prendre la parole sur les défis auxquels font face les nouveaux athlètes étudiants à leur entrée à l'université. En 2015, le rôle de représentant de l'ACAU auprès des médias a été rempli par Dan Bechard (Université Western); il continuera à occuper ce rôle en 2016.

Daniel Bechard
Représentant de l'ACAU auprès des médias

RECONNAISSANCE

In Memoriam

Justin Fryer,
ancien président et officier honoraire, RCA

Fred Loek,
photographe

Jon Robert Pearce
1958 Jeux de l'Empire Britannique et du Commonwealth

Ross Sherwood,
membre du club d'aviron de Vancouver

William (Bill) Tooker,
membre et ancien président du club d'aviron de Brockville

Prix pour long service

André Binda	60 ans
Fred Marlow	55 ans
Tim Rigby	50 ans
John Armitage	50 ans
Brian Storosko	40 ans
Dolores Young	40 ans
Ernst Peters	35 ans
David Blakey	30 ans
Brian Fisher	30 ans
Ed Fournier	30 ans
Julia Fournier	30 ans
Christopher Young	30 ans
Kevin Boyes	25 ans
Carol Purcer	20 ans
Peter Scott	20 ans
Charles Thornton	20 ans
Pat Weir	15 ans

Conseil et organisation de Rowing Canada Aviron

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Mike Walker, *président*
Jon Beare, *directeur des athlètes*
Rick Crooker, *directeur général*
Joel Finlay, *directeur général*
Andrew Fitzgerald, *directeur général*
Brian Lamb, *directeur général (trésorier)*
Carol Purcer, *directrice provinciale*

OFFICIER
Mike Walker, *président*
Brian Lamb, *trésorier*
Donna Atkinson, *chef de la direction*
Sid Murdoch, *secrétaire*

OFFICIERS HONORAIRES
Claude Sunders (1912 - 2007)
Dr. Michael J. (Mike) Murphy
Justin Fryer (1940 - 2015)

CONSEIL CONSULTATIF PROVINCIAL
Carol Purcer, *président and Provincial Director*
Tom Blacquiere
Michael Gibson
Doreen Hamlyn
Peter Walsh
Peter Jackson
John Oxley
Kelly Malcolmson
Peter Webster
Doug Zolinski
Avrion Québéc (à confirmer)

COMITÉ SUR LES MISES EN CANDIDATURE
Carol Hemansen, *président*
Peter Jackson
Ian Gordon
Stephen Murray

COMITÉ DE RESSOURCES HUMAINES
Mike Walker, *président*
Brian Lamb
Andrew Lamont

COMITÉ DE VÉRIFICATION
Joel Finlay, *président*
Brian Lamb
Tom Hawker
Jeffrey Lay

COMITÉ DES JUGES-ARBITRES
Guylaine Bernier, *président*
Donna Bliss
Tim Henderson
Sandi Krby
Alain Rochon
Judy Sutcliffe
Dave Derry

COMITÉ SUR LA SÉCURITÉ ET LES INSTALLATIONS
Mike Bagshawe, *président*
Matteo Cendamo
Sam Fisher
Carol Purcer
Derek Ventnor
Dave Derry

COMITÉ SUR LA FORMATION ET LE PERFECTIONNEMENT DES ENTRAÎNEURS
Volker Nolte
Howard Campbell
Peter Cookson
Peter Shakespear
Ashley Lewis
Jill Wurflinger
Neala MacDonald
Jen Parfitt

COMMISSION MIXTE DE LA RÉGATE ROYALE CANADIENNE D'HENLEY
Bill Schenck, *commissaire*
Nancy Storrs, *représentant de RCA*
Tim Rigby, *représentant de RCA*
Adam Burtnik, *représentant de la CHRC*
Serge Paquin, *représentant de la CHRC*
Kayla DePauw, *trésorier*
Carole Price, secrétaire

Rowing Canada Aviron

321 - 4371 Interurban Rd.
Victoria (Colombie-Britannique) V9E 2C5

Numéro sans frais : 1.877.722.4769
Télécopieur : 1.250.220.2503

www.rowingcanada.org

facebook.com/rowingcanada @rowingcanada

PHOTO CREDITS - Rowing Canada Aviron Annual Report 2015
Front cover, pages 5, 9, 14, 15, 16, 20, 22, 24, 25 - Katie Steenman
Pages 2, 12 - Kevin Light
Pages 17, 18 - Renate Hodges

Hommage à Justin Fryer
Ancien président et officier honoraire
Rowing Canada Aviron
12 mai 1940 – 18 avril 2015

Maple Bay, South Vancouver Island.
Stunningly beautiful on a late fall afternoon.

Water calm, not a cloud in the sky, the surrounding hills of the Gulf Islands rounding down gracefully into a picturesque waterscape of bays and channels.

Get the map.
Is this Paradise?
If not, we must be close.
Amazed, we stand and stare
and breathe
and think:
if we had scenery like this at home
we'd never go anywhere.

Maple Bay is a waterside community looking south across a wide body of water toward the rolling contours of famous Saltspring Island.

It has a rowing club, small by many standards, but with an active program.
Justin coaches rowing here, has been for some years and loves it.
He gains great joy coaching some of the local high school students.
He takes them out in this astonishing place of peace and beauty and teaches them
to move a boat smoothly and in rhythm.

He's out coaching now.
We can see him off in the distance with two crews -- fours, it looks like -- resting on their oars as if taking instructions.
We hear his voice far across the water followed by a faint ring of girlish laughter,
enchanting,
ethereal.
The little flotilla gets underway and moves off,
oars glinting in the westering sun,
moving away toward a blue sky channel into a
sealight radiance
which is as far as we can see
and where we have to bid farewell
and leave him...

Justin and his junior girls
wearing their school colours:
Queen of Angels.

Written by:
Jim Wiggins, Past Secretary
Rowing Canada Aviron

Annexe

Bilan financier de l'association canadienne d'aviron amateur

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

États financiers

Exercice terminé le 31 mars 2015

Note:
Les états financiers (en anglais fournis par nos commissaires aux comptes) ont été traduites par Rowing Canada Aviron pour le bénéfice de nos membres.
The Financial Statements (provided in English by our Auditors) have been translated by Rowing Canada Aviron for the benefit of our members.

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

Table des matières

Exercice terminé le 31 mars 2015

	Page
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1 - 2
ÉTATS FINANCIERS	
Bilan	3
Bilan des opérations	4
État de l'évolution de l'actif net	5
État des flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7 - 11
Gouvernance et opérations nationales (annexe 1)	12
Haute performance (annexe 2)	12
Développement national (annexe 3)	12

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres d' Association Canadienne d' Aviron Amateur

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints d' Association Canadienne d' Aviron Amateur, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2015 et les états des résultats, l'état de l'évolution des actifs nets et de l'état des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'organisme portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit assortie d'une réserve.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes de bienfaisance, l'organisme tire des produits de dons issus de la campagne de financement dont il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les comptes de l'organisme et nous n'avons

pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des dons reçus, de déficit des revenus sur les dépenses, de l'actif à court terme et des actifs nets.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », ces états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2015 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Victoria, BC
12 août 2015 CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

Bilan

31 mars 2015

	2015	2014
ACTIFS		
À COURT TERME		
Encaisse et équivalents de trésorerie	**747 934 $**	900 034 $
Débiteurs	**150 261**	187 556
Taxes sur les produits et services (à recevoir)	**96 507**	88 006
Charges payées d'avance	**176 461**	104 682
	1 171 163	1 280 278
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 4)	**479 000**	596 654
	1 650 163 $	1 876 932 $
PASSIFS ET ACTIFS NETS		
À COURT TERME		
Créditeurs et charges à payer	**495 867 $**	706 262 $
Sommes à remettre à l'État	**1 987**	9 590
Produits reportés (Note 5)	**121 468**	77 459
	619 322	793 311
APPORTS REPORTÉS (Note 6)	**3 900**	7 776
	623 222	801 087
ACTIFS NETS		
Actifs nets investis en immobilisations corporelles	**475 100**	588 878
Actifs nets grevés à des affectations internes (Note 7)	**206 214**	206 165
Actifs nets non grevés d'affectations internes	**345 627**	280 802
	1 026 941	1 075 845
	1 650 163 $	1 876 932 $

ÉVENTUALITÉ (Note 8)

ENGAGEMENTS (Note 10)

Au nom du conseil d'administration :

_____ *Administrateur*

_____ *Administrateur*

Voir les notes complémentaires

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

Bilan des opérations

Exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
REVENUS		
Sport Canada	**5 077 950 $**	5 268 500 $
Associations et fondations sportives	**467 607**	354 431
Comité olympique canadien	**350 000**	100 001
Frais d'adhésion	**341 760**	344 816
Dons, régates, événements et activités de financement	**290 424**	157 331
Inscriptions liées aux compétitions et aux camps	**217 686**	172 522
Commandites	**13 000**	7 000
Intérêts créditeurs	**8 331**	11 016
Comité paralympique canadien	**-**	7 742
	6 766 758	6 423 359
DÉPENSES		
Communications et marketing	**107 278**	105 319
Services aux membres	**147 453**	158 661
Gouvernance et opérations nationales (annexe 1)	**426 195**	445 764
Haute performance (annexe 2)	**5 477 942**	5 091 818
Développement national (annexe 3)	**716 473**	553 778
	6 875 341	6 355 340
(DÉFICIT) EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES LIÉES AUX OPÉRATIONS	**(108 583)**	68 019
Gain (perte) sur disposition d'immobilisations corporelles	**59 679**	(24 356)
(DÉFICIT) EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	**(48 904) $**	43 663 $

Voir les notes complémentaires

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

État de l'évolution de l'actif net

Exercice terminé le 31 mars 2015

		Sommes grevées à des affectations internes				
	Investies en immobilisations corporelles	Fonds de réserve des juges-arbitres	Fonds de réserve pour une organisation durable	Non affecté	**2015**	2014
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	588 878 $	6 165 $	200 000 $	280 802 $	**1 075 845 $**	1 032 182 $
(Déficit) Excédent des revenus sur les dépenses	(144 378)	49	-	95 425	**(48 904)**	43 663
Acquisition d'immobilisations corporelles	30 600	-	-	(30 600)	**-**	
SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE	475 100 $	6 214 $	200 000 $	345 627 $	**1 026 941 $**	1 075 845 $

Voir les notes complémentaires

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
ACTIVITÉS OPÉRATIONNELLES		
(Déficit) Excédent des revenus sur les dépenses	**(48 904) $**	43 663 $
Éléments sans incidence sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations corporelles	**148 254**	130 196
(Gain) Perte sur la disposition d'immobilisations corporelles	**(29 679)**	24 356
Amortissement des apports reportés	**(3 876)**	(5 163)
	65 795	193 052
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement-		
Débiteurs	**37 295**	46 678
Créditeurs et charges à payer	**(210 397)**	(50 839)
Produits reportés	**44 009**	(39 017)
Charges payées d'avance	**(71 779)**	(31 096)
Taxes sur les produits et services (à recevoir)	**(8 501)**	(35 273)
Sommes à remettre à l'État	**(7 603)**	(35 827)
	(216 976)	(145 374)
Trésorerie (utilisée par) des activités opérationnelles	**(151 181)**	47 678
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations corporelles	**(42 811)**	(233 290)
Produits sur la disposition d'immobilisations corporelles	**41 892**	63 330
Trésorerie utilisée dans des activités d'investissement	**(919)**	(169 960)
DIMINUTION DE TRÉSORERIE	**(152 100)**	(122 282)
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début de l'exercice	**900 034**	1 022 316
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE, À LA FIN DE L'EXERCICE	**747 934 $**	900 034 $

Voir les notes complémentaires

1. BUT DE L'ASSOCIATION

Rowing Canada Aviron est le nom commercial de The Canadian Amateur Rowing Association – l'Association canadienne d'aviron amateur (l'Association) qui est une organisation à but non lucratif incorporée selon la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif.* En tant qu'organisation à but non lucratif, l'Association est exonérée d'impôt.

Elle est autorisée à remettre des reçus aux fins d'impôt pour les dons reçus à titre d'association enregistrée de sport amateur.

Son activité principale est le développement du sport de l'aviron au Canada et elle est reconnue par le gouvernement du Canada et le Comité olympique canadien comme l'organisme national qui régit le sport de l'aviron.

2. SOMMAIRE DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Base de présentation

Les états financiers ont été rédigés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif.

Constatation des revenus

L'Association suit la méthode du report pour la comptabilisation des apports.

Les apports affectés sont reconnus en tant que revenu dans l'exercice au cours duquel les dépenses s'y reliant sont engagées. Les revenus de dons sont enregistrés lorsqu'ils sont reçus. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils ont été reçus ou qu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les contributions de donateurs sont comptabilisées lorsque le paiement est reçu par l'Association ou que le transfert de propriété a été complété. Les dons reçus pour l'acquisition d'immobilisations corporelles ou pour soutenir d'éventuelles activités sont comptabilisés comme montants reportés.

Actifs nets grevés à des affectations internes

Les actifs nets qui sont grevés à des affectations internes sont désignés par l'Association à des fins précises. Les sommes grevées à des affectations internes peuvent être utilisées à d'autres fins.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent l'argent en caisse et les soldes bancaires.

(suite)

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées déduction faite de l'amortissement cumulé. Les actifs d'apport sont inscrits à la juste valeur au moment de l'apport. Les immobilisations corporelles sont amorties sur leur durée de vie utile de manière linéaire aux taux suivants :

Équipement de para-aviron	5 ans
Équipement national	5 ans
Équipement mécanique	5 ans
Équipement d'aviron	5 ans
Bateaux à moteur et accessoires	5 ans
Amélioration des installations	10 ans
Matériel de bureau	3 ans
Remorques	10 ans
Véhicules	3 ans

Instruments financiers

Les instruments financiers de l'Association comprennent la trésorerie et ses équivalents, les débiteurs et les créditeurs et charges à payer. Les instruments financiers sont comptabilisés à la juste valeur au moment de l'acquisition ou de l'émission. Au cours des périodes subséquentes, les actifs financiers dont les marchés sont activement négociés sont comptabilisés à la juste valeur, et les gains et pertes non réalisés sont comptabilisés dans les résultats. Les autres instruments financiers sont comptabilisés au coût amorti et soumis à un test de dépréciation à chaque date de clôture. Les coûts de transaction relatifs à l'acquisition, la vente ou l'émission d'instruments financiers sont comptabilisés à la dépense lorsqu'ils sont encourus.

Incertitude d'évaluation

La préparation des états financiers selon les normes comptables canadiennes pour les organismes à but non lucratif nécessite que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants comptabilisés des actifs et des passifs et sur la présentation des actifs et des passifs à la date des états financiers, ainsi que les montants rapportés des revenus et des dépenses pendant l'exercice. Ces estimations sont revues périodiquement et tout ajustement nécessaire est comptabilisé dans les résultats de la période au cours de laquelle il est reconnu. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations. Les estimations significatives tiennent compte de la probabilité de recouvrement des débiteurs, des produits reportés, des charges à payer et de la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

Fournitures et services

L'immobilisation corporelle donnée et louée est inscrite à sa juste valeur si la juste valeur peut être raisonnablement déterminée.

L'Association dépend du service bénévole de nombreux membres ainsi que d'autres personnes. Parce que ces services ne sont habituellement pas payés par l'Association et en raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de service, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

3. INSTRUMENTS FINANCIERS

L'Association est exposée à divers risques relativement aux instruments financiers et possède un cadre exhaustif de gestion du risque visant à surveiller, évaluer et gérer ces risques. L'analyse suivante donne des renseignements sur l'exposition aux risques et sur la concentration des risques de l'Association en date du 31 mars 2015.

3. INSTRUMENTS FINANCIERS (SUITE)

Risque de crédit

Le risque de crédit découle de la possibilité qu'une contrepartie ne s'acquitte pas de ses obligations. L'Association est exposée au risque de crédit relativement aux membres. Une provision pour créances douteuses est établie en fonction de facteurs entourant le risque lié au crédit de comptes précis, aux tendances historiques et à d'autres informations. L'Association possède un grand nombre de membres, ce qui limite la concentration de risque de crédit.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité découle de la possibilité qu'une entité ne respecte pas ses obligations liées à ses engagements financiers. L'Association est exposée au risque principalement en ce qui a trait à la réception des fonds de ses membres et d'autres sources connexes, ainsi qu'aux créditeurs et charges à payer.

Risque de change

Le risque de change est lié à l'excédent des produits sur les charges découlant des variations de taux de change et de la volatilité de ces taux. L'Association est exposée au risque de change lié aux taux de change sur les comptes créditeurs détenus en devises étrangères. L'Association ne se sert d'aucun dérivé pour réduire son exposition au risque de change.

4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût	Amortissement cumulé	**2015 Valeur comptable nette**	2014 Valeur comptable nette
Équipement de para-aviron	115 434 $	71 736 $	**43 698 $**	58 153 $
Équipement national	80 368	34 019	**46 349**	50 465
Équipement d'aviron	273 320	137 233	**136 087**	189 329
Bateaux à moteur et accessoires	138 099	96 418	**41 681**	58 123
Équipement mécanique	208 163	133 658	**74 505**	87 089
Amélioration des installations	40 409	2 930	**37 479**	22 411
Matériel de bureau	210 440	186 514	**23 926**	34 376
Remorques	72 047	15 078	**56 969**	56 276
Véhicules	70 728	52 422	**18 306**	40 432
	1 209 008 $	730 008 $	**479 000 $**	596 654 $

5. PRODUITS REPORTÉS

Les produits reportés se composent des montants suivants :

	2015	2014
Frais d'adhésion reportés	**56 718 $**	53 459 $
Produits reportés	**64 750**	24 000
	121 468 $	77 459 $

Les frais d'adhésion reportés représentent les frais d'adhésion reçus en 2015 pour l'exercice de 2016.

Les produits reportés représentent les montants reçus en 2015 liés aux bourses éventuelles et autres subventions grevées à des affectations externes.

6. APPORTS REPORTÉS

Les contributions reçues pour les immobilisations corporelles sont amorties en fonction des revenus selon la même méthode que les immobilisations corporelles.

	2015	2014
Solde au début	**7 776 $**	12 939 $
Montants amortis dans les revenus	**(3 876)**	(5 163)
Solde à la fin	**3 900 $**	7 776 $

7. SOMMES GREVÉES À DES AFFECTATIONS INTERNES

Fonds de réserve des juges-arbitres	Fonds de réserve pour une organisation durable	Total
6 214 $	200 000 $	206 214 $

Le fonds de réserve des juges-arbitres se rapporte aux contributions du comité organisateur de la régate internationale des maîtres de 2001 à utiliser pour la formation et le perfectionnement des juges-arbitres du Canada.

Le fonds de réserve pour une organisation durable vise à fournir des fonds en cas d'insuffisance imprévue.

8. ÉVENTUALITÉ

Les contributions de Sport Canada sont assujetties à une vérification intermédiaire par Sport Canada. Les contributions sont remboursables à Sport Canada dans la mesure où une dépense ne respecte pas les modalités convenues. Les vérifications ont été effectuées jusqu'à l'exercice se terminant le 31 mars 2008 sans cas de non-conformité.

9. FONDS EN FIDUCIE

Les fonds suivants ne sont pas compris dans les états financiers. Ils sont gérés par l'Association et investis dans les Fonds de dividende de la Banque de Montréal. Les montants sont divulgués au coût de revient.

	Hanlan Keller	Pearce Guest	Seagram	Zasada	**Total**
Changements pour l'année :					
Solde au début	5 480 $	14 557 $	10 404 $	24 781 $	**55 222 $**
Revenus de placement réalisés	159	428	303	715	**1 605**
Solde à la fin	5 639 $	14 985 $	10 707 $	25 496 $	**56 827 $**
Juste valeur	7 529 $	20 306 $	14 336 $	33 798 $	**75 969 $**

10. ENGAGEMENTS

En mars 2013, l'Association a conclu un bail pour la location d'un établissement d'entraînement à London en Ontario. Le bail vient à échéance le 31 mars 2017 avec option de renouvellement de quatre ans. Les montants annuels subséquents comptent un loyer de base de 75 600 $ plus taxes et services.

En juillet 2013, l'Association a conclu un bail pour l'utilisation exclusive du centre d'aviron en salle à Victoria. Le bail vient à échéance le 31 mars 2016 avec option de renouvellement de quatre ans. Les montants annuels de 20 000 $ comptent les services, l'entretien et les réparations.

L'Association loue des embarcations pendant l'année. Les baux sont normalement pour un terme d'un an ou deux ans. Les versements de location sont faits en un paiement forfaitaire au début de la location. Les montants payés pour la durée du bail se prolongeant au-delà de l'exercice considéré sont inclus dans le solde reporté. À la fin de l'exercice, l'Association s'est engagée à louer 49 embarcations pour des périodes se prolongeant aux exercices prenant fin le 31 mars 2016. Au 31 mars 2015, les charges locatives sont de 117 859 $ en 2016 et de 1 875 $ en 2017. Des versements par anticipation de 124 451 $ (2014 — 65 990 $) ont été effectués au cours de l'année.

L'Association a signé des protocoles d'entente avec divers groupes pour des projets liés au programme Ramer vers le podium et au dépistage de talents. L'Association s'est engagée à des paiements de 125 000 $ au cours de l'exercice prenant fin le 31 mars 2016 pour le soutien en matière de personnel et d'immobilisations corporelles. Les ententes sont assujetties à l'obtention d'aide financière du programme À nous le podium et peuvent être annulées par l'une ou l'autre des parties avec préavis de trois mois.

11. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de rendre la présentation conforme à celle adoptée pour l'exercice en cours.

ASSOCIATION CANADIENNE D'AVIRON AMATEUR

Gouvernance et opérations nationales (annexe 1)

Exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
Activités du bureau national	**78 126 $**	77 814 $
Bureau national - salaires et avantages	**236 419**	220 601
Gouvernance	**89 850**	126 934
Relations internationales et associations nationales	**21 800**	20 415
	426 195 $	445 764 $

Haute performance (annexe 2)

Exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
Salaires et avantages	**1 598 904 $**	1 414 562 $
Déplacement des entraîneurs et dépenses connexes	**41 106**	54 711
Événements et camps	**2 164 497**	1 827 359
Équipement	**333 152**	381 628
Centres d'entraînement nationaux	**338 388**	466 328
Soutien aux athlètes de RCA	**233 050**	173 320
Amortissement des équipements	**94 669**	88 371
Science du sport et équipe médicale	**526 171**	573 531
Équipe nationale de para-aviron	**148 005**	112 008
	5 477 942 $	5 091 818 $

Développement national (annexe 3)

Exercice terminé le 31 mars 2015

	2015	2014
Comité de formation et de perfectionnement des entraîneurs	**152 144 $**	139 820 $
Para-aviron	**44 668**	73 728
Régates et événements de RCA	**243 116**	71 188
Développement du sport	**215 201**	214 888
Comité des juges-arbitres	**53 631**	48 902
Comité sur la sécurité et les installations	**7 713**	5 252
	716 473 $	553 778 $

Voir les notes complémentaires